

30 職務内容の説明

30.3

M: I work in a hospital, as a cleaner. I start work at 6:30am and I finish at 2pm. It's hard work, but I enjoy it. I like talking to the staff and the patients.

F: I'm a mobile hairdresser. That means I go to people's houses to wash and cut their hair. I don't work in a traditional salon.

F: I'm a waitress. I work in a café, taking orders and cleaning the tables. It's a part-time job, and in the future, I want to have my own café.

M: I'm a vet. I love animals, so I really enjoy my job. Sometimes it's sad, of course. But most of the time, it is wonderful and the customers are really nice.

M: I'm a bus driver. In fact, I'm a night bus driver. I work from 1am to 6am. You see a different side of the city at night!

男：私は病院で、清掃員として働いています。朝は 6 時半からで、午後の 2 時まで。きつい仕事ですが、楽しんでます。好きなのは、スタッフや患者さんたちと話すこと。

女：私は移動美容師。お客さんの家に行って、髪を洗い、カットするんです。昔ながらの美容院では働いてません。

女：私はウェイトレス。カフェで、オーダーを聞いたり、テーブルをきれいにしたり。今はパート勤務ですが、将来は自分のカフェを持ちたいです。

男：私は獣医。動物好きだから、心から仕事を楽しんでいる。悲しいことも、もちろんあります。でも普段は、素敵な仕事だし、お客さんもいい人ばかりです。

男：私はバスの運転手。それも夜勤の運転手です。勤務時間は午前 1 時から午前 6 時。夜だと、街の違った顔が見えますよ！

32 採用面接

32.6

Interviewer: So, you've applied for the position of personal trainer. I can see you have some experience already. Could you tell me a little about your current job?

A: Yes, I currently work at Hanson's Gym. I have 40 regular clients, who I spend 30-60 minutes with each session. I work about 35 hours a week, and I love it.

Interviewer: Why are you thinking of leaving Hanson's Gym?

A: Well, it's quite a small gym. There are only about 100 clients, so there are only two trainers. There's not much chance of promotion. I'd like to join a bigger gym so I get to meet more people and have the opportunity to build my career.

Interviewer: I see. What would say are your strengths?

A: I think I'm really good at understanding people's goals and aims, which means I can tailor a workout program specifically for them.

面接者: さて、あなたが応募したのはパーソナル・トレーナーの仕事ですね。すでに経験があるとのことですが、今の仕事を少し説明してくれませんか？

応募者: はい、今はハンソンス・ジムで働いています。決まったお客さんは40人いて、1回30分から60分のセッションです。だいたい週に35時間働いていて、好きな仕事です。

面接者: なぜハンソンス・ジムを辞めようと思ったのですか？

応募者: そうですね、あそこはすごく小さなジムで、お客さんは全部で100人くらい。トレーナーは2人だけ。これじゃ出世の余地がないでしょう。私はもっと大きなジムに移り、もっと多くの人に会って、自分のキャリアを築くチャンスをつかみたいんです。

面接者: 分かります。で、ご自分の長所は？

応募者: そうですね、お客さんの目標や目的を理解するのはとても得意です。だから一人ひとりに合わせたワークアウト・プログラムを作れます。

34 職場の人間関係

34.9

Tariq: Leah, I've come up with a great idea of how we can market our product using social media.

Leah: Oh yeah? What's that?

Tariq: Well, you know how these fun runs are becoming more popular, when you have to jump across obstacles or crawl through mud?

Leah: Yeah, I know what you mean.

Tariq: I think we should organize one. Our company comes across as quite old-fashioned, but this would really change things. We can advertise it on social media. Then everyone who signs up for the run gets a free sports drink.

Leah: Our new sports drink?

Tariq: Yeah, the banana and strawberry flavor. It would be a great way to advertise it. Then, at the event, we give away more drinks and t-shirts with our company name on. It would really help us get ahead of the game and market our products to more customers.

Leah: Hmm, I'm not sure. It sounds like a lot of organization.

Tariq: That's OK. I'll organize everything to get it up and running. I've written a proposal here. Could you at least look it over?

Leah: OK, Tariq. I'll give it some thought. It does sound like an interesting game plan.

Tariq: Thanks, Leah.

タリク:リア、すごいアイデアを思いつきました。うちの製品をソーシャルメディアで宣伝する件です。

リア:あら、ほんと? どんな?

タリク:ほら、ファン・ランの人气が急上昇してるのはご存じですよね。障害物を跳び越えたり、泥んこを這って進んだりする競走ですが。

リア:ええ、それは知ってるけど。

タリク:あれを、うちの主催でやるべきだと思うんです。うちの会社、なんか古いタイプって見られてますよね、でもこいつをやればイメージが変わります。ソーシャルメディアで告知してですね、参加登録した人にはスポーツドリンク1本を進呈するんです。

リア:うちの新しいスポーツドリンクを?

タリク:そうです、あのバナナ味とストロベリー味のやつ。いい宣伝になりますよ。それから会場ではドリンクを無料で配ります。うちの社名をプリントしたTシャツも。そうすればあのゲームの人气に乗って、うちの商品をより多くの顧客に宣伝できます。

リア:うーん、どうかしらね。準備が大変だと思うな。

タリク:ご心配なく。準備から運営まで、すべて私が引き受けます。提案書を書いてありますから、せめて目を通してもらえませんか?

リア:分かったわ、タリク。検討してみましょう。確かに面白そうなプランだから。

タリク:ありがとうございます。

★注

と見られてます(comes across as)。「誰かが歩いてきて、目の前を横切る」というのが“come across”のイメージ。“as”以下では「そのとき、歩いてきた人が第三者の目にどう映るか」が示される。

35 キャリアの展望

35.9

例

Next month I'm starting work in my new job as a nurse. I can't wait!

来月から新しい職場で看護師として働きます。もう待ちきれません。

1

I might apply for a new job. I'm a bit bored in my current job, although I like the people. I'm not sure, to be honest.

転職するかもしれません。今の仕事はちょっと退屈なんです、周りはいいい人ばかりなのですが。正直なところ、決めかねています。

2

It's possible we might not achieve our sales target for the month. Everything's up in the air right now.

今月の販売目標を達成できない可能性はあります。まだ決まったわけではないですが。

★注

決まったわけではない(up in the air)。文字どおり「まだ宙に浮いていて、落ちるところに落ちていない」というニュアンス。

3

I don't think we'll ask Tina to give the presentation next week. Her last one didn't go well.

ティナに来週のプレゼンテーションをまかせようとは思いません。前回はひどかったですから。

4

We can't give you a new company car. It's absolutely impossible.

君に新しい会社の車をあげることはできない。絶対にありえない。